

LA GAZETTE DE GERMIGNY



Trimestriel d'informations de la commune de Germigny-l'Évêque

*Germigny, paradis terrestre de la Brie,
(Bossuet)*

NUMERO 14

Juillet-Août-Sept. 2011

Dans ce numéro :

Le Mot du Maire 2

Nouveaux grands électeurs 2

Ca s'est passé à l'école de la Pinède 3

Manifestations du 3ème trimestre 4

Ca s'est passé à Germigny 4

Histoire de Germigny (n° 6) 5

L'eau si précieuse 5

Informations utiles 6

Tout sur la Caisse d'Assurances Sociales 6

Du côté des Associations 7

La 1ère Germinoise 7

Etat Civil 8

Sauvez les écureuils 8

Musique, Théâtre et Danse !



Concert classique pour deux pianos
Le 5 juin



Représentation théâtrale
Le 10 juin



Concert avec la Chorale « FASUPERLA »
Le 26 juin



Danse autour du Feu de la Saint-Jean
Le 24 juin

A NOTER SOIGNEUSEMENT

Centre de loisirs

Ouvert du 4 au 29 juillet (inclus)

Nombreuses activités proposées

Voir page 3

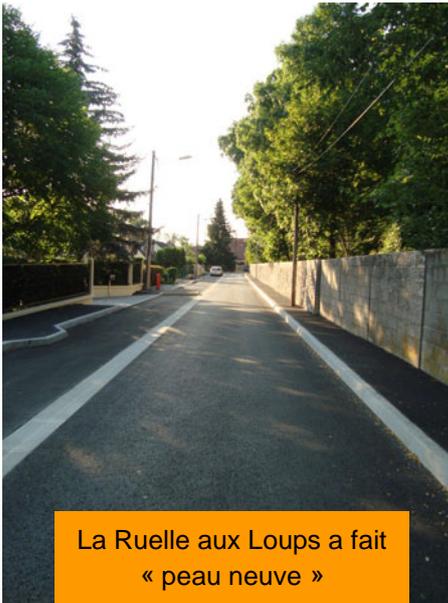
FETE DU VILLAGE

Des manèges pour tous, une retraite aux flambeaux, des concerts, une messe et le grand feu d'artifices sur les bords de la Marne.
Germigny en Fête du 26 au 29 août !

Durant l'été, la mairie sera fermée les samedis du 16 juillet au 27 août (inclus)



Célébration du 8 mai, avec la participation des enfants de Germigny



La Ruelle aux Loups a fait « peau neuve »

Le Mot du Maire

Chères Germinoises, Chers Germinois,

Une année scolaire s'achève avec la présentation du spectacle de l'école et la traditionnelle kermesse. Je tiens, à cette occasion, à féliciter le travail du corps enseignant et des membres de l'Association des parents d'élèves qui nous ont offert un spectacle et des animations de qualité.

Voici quelques nouvelles avant les congés annuels.

Tout d'abord, nous avons voté le budget 2011 et j'ai le plaisir de vous annoncer que nous avons, une fois encore, maintenu les taux d'imposition des trois taxes (TF, TFNB, TH).

S'agissant des travaux, vous avez pu constater que ceux des deuxième et troisième tranches du contrat triennal de voirie concernant le Chemin de Saint Jean et la Ruelle aux Loups sont achevés et que les riverains profitent ainsi d'une voirie entièrement refaite aux nouvelles normes.

Tous les abords du Foyer Polyvalent sont désormais réalisés et le sous-sol du Foyer, composé d'un Dojo, d'une salle de gymnastique et d'une salle de réunion, ouvrira ses portes à la rentrée prochaine. Notre Centre de Loisirs fonctionnera, cette année encore, tout le mois de juillet afin d'accueillir vos enfants et leur proposer de multiples activités avant vos vacances en famille.

Enfin, je terminerai le présent mot pour vous convier au forum des Associations qui aura lieu le dimanche 11 septembre 2011 de 13 à 18 heures dans les locaux du Foyer Polyvalent.

Le Conseil Municipal se joint à moi pour vous souhaiter de bonnes vacances en espérant vous retrouver très nombreux lors de notre fête communale qui débutera le vendredi 26 août prochain.

Cordialement.

Patrick ROUILLON

Elections des grands électeurs pour les élections sénatoriales (25 septembre 2011)

Délégués titulaires :
Michel Deraulé
Aline Marie-Mellaré
Alain Briand

Délégués suppléants :
Andrée Chateau
Josiane Rispincelle
Philippe Helm

Association SOS écureuil roux (européen)

Les bébés écureuils roux ont leur orphelinat

Un centre de protection et de sauvetage des bébés écureuils orphelins vient d'ouvrir à Villers-lès-Rigault. Mme Béatrice VAVASSEUR, responsable du centre est la seule référence sur l'Île-de-France dans ce domaine...

Le but de cette action est bien évidemment le retour à la liberté. La saison 2010 a compté 18 bébés orphelins, sauvés et relâchés.

Grâce à la création du site SOS écureuil roux, les personnes de TOUTE la France ayant trouvé des bébés orphelins ont pu la contacter ; cela a permis d'en sauver une CENTAINE via le net ! Magie d'Internet !!! Si lors d'une balade en forêt vous trouviez un ou des bébés tombés au sol, contactez-moi au plus vite ! Chaque heure passée sans soins adaptés peut leur coûter la vie!

Pour plus d'infos, voici mes coordonnées :
01 64 35 52 95 - bea.vavasseur@yahoo.fr

PS : Les dons de noix et de noisettes sont bienvenus, même si elles datent de 2 ou 3 ans ! Elles feront des heureux.
Merci et à bientôt



Ca s'est passé à l'école



La kermesse de l'Ecole avait rendez-vous avec la nouvelle Salle des Fêtes et le spectacle offert par les enfants était d'une très haute qualité



Ce jour là, les enfants pouvaient faire le « cirque » sans risquer la moindre remontrance.
Ils ne s'en sont pas privés !!!



Tournoi d'échecs des CE1/CE2

La classe de CE2 arrive seconde et un élève de CE2 se classe premier sur 140



Drôle de bestiole que cet insecte placé sous le signe de la récupération et réalisé par les élèves de CM2, qui sont arrivés 5ème.



77 C.P.S. — Chauffage
Plomberie □ Sanitaire
Ventilation □ Climatisation
Pompe à chaleur □ Régulation
Maintenance □ Ramonage
Adoucisseur d'eau

Tél. : 01 64 35 05 00 Fax : 01 64 35 05 06

12, rue de Saint-Fiacre 77470 TRILPORT



Sortie le 9 juin de toute l'école à Valsery avec le Cirque de la Lanterne Magique



Belle journée et grosse affluence, lors de la brocante le 28 mai. (Comité des fêtes)



Les vainqueurs du dernier concours de boules. (La Cigale)



Pour nos amis pêcheurs, rendez-vous sur internet pour admirer une superbe vidéo de l'animation pêche au silure et à la carpe.

<http://aappmavgc.over-blog.com/>

(Association pour la Pêche)



Comme tous les ans, le Club de Tennis s'est déplacé Porte d'Auteuil, pour la Journée des Enfants de Roland Garros, en ouverture des Internationaux de France

Les Manifestations du troisième trimestre

Concours des Maisons Fleuries : le 11 juillet,
Marché campagnard : le 24 juillet, place de la Palée,
Fête du village : **du 26 au 29 août**,

Vendredi 26 août : 20h30, ouverture de la fête foraine

Samedi 27 août : à partir de 14h30, manèges en fête

22h, retraite aux flambeaux : départ du groupe scolaire

Dimanche 28 août : 11h, messe en l'église de Saint-Barthélemy *

12h, dépôt de gerbes au monument aux morts

15h, la fête continue

17h, grand concert «Chorale-Orchestre Bernard Menil»

22h30, feu d'artifice

Lundi 29 août : 14h30, les manèges vous attendent

Samedi et dimanche : buvette et petite restauration « Association Comité des Fêtes »

Fête du Tennis : le 4 septembre, organisée par l'AGT,

Concours de boule : en septembre, à la Pinède,

Forum des associations : le 11 septembre, de 13h à 18h à la nouvelle salle des fêtes, (avec de nombreuses animations)

Tournoi de Tennis : du 4 au 25 septembre, organisé par l'AGT,

Concours de pêche : les 2, 3 & 4 septembre, (carpes), le 11 forum et journée multi-pêches

Marché campagnard : le 18 septembre,

La Germinoise : le 18 septembre, (course à pied).

* Saint-Barthélemy : apôtre, saint patron du village



Les belles du passé, se sont montrées dans les rues de Germigny et balladées dans le voisinage tout au long du dimanche, sous l'égide de l'association « Anciennes Mécaniques en ballade »

Vieux bus, vieux car, Mustang, etc..



Le départ de la « Germi'piafs » organisée par l'ASLV VTT

Concert de l'Ecole de Musique Bernard Menil donné dans la nouvelle Salle des Fêtes



L'Histoire de notre Village (6)

*Au long de nos rendez-vous trimestriels,
nous souhaitons vous la conter :
aujourd'hui, la vie à Germigny au début du siècle dernier*

Notre village compte actuellement 1335 habitants, en 1793 il en comptait 497, en 1900, 200 et 236 en 1920.

A cette époque de nombreux commerçants et artisans étaient établis dans la commune:

- une auberge - épicerie - mercerie - draperie,
- quatre hôtels-restaurants, dont deux faisaient épicerie et un bureau de tabac,
- un boucher-charcutier,
- un charron,
- deux coquetiers,
- un cordonnier,
- un ébéniste,
- un maçon,
- un marchand de bois et charbons,
- un maréchal ferrant et serrurier,
- deux menuisiers,
- un marchand de nouveautés et draperies,
- un fabricant de porte-monnaie.

Dès 1912 on voit l'implantation d'un bureau de poste auxiliaire et d'une cabine téléphonique.

En 1927, l'école, établie dans l'actuelle mairie, avait une classe unique de filles et garçons, de 6 à 12 ans, au nombre de 28.

Se soucier de l'eau...

Le déficit pluviométrique de ces derniers mois a pour conséquence la sécheresse et entre autres l'abaissement général des divers niveaux d'eau (étiage des rivières et des fleuves, nappes phréatiques ..) Ce qui conduit les autorités responsables à prendre des mesures (seuil de vigilance, puis d'alerte, restrictions de plusieurs niveaux, interdictions partielles ou générales) et cela dans chaque département.

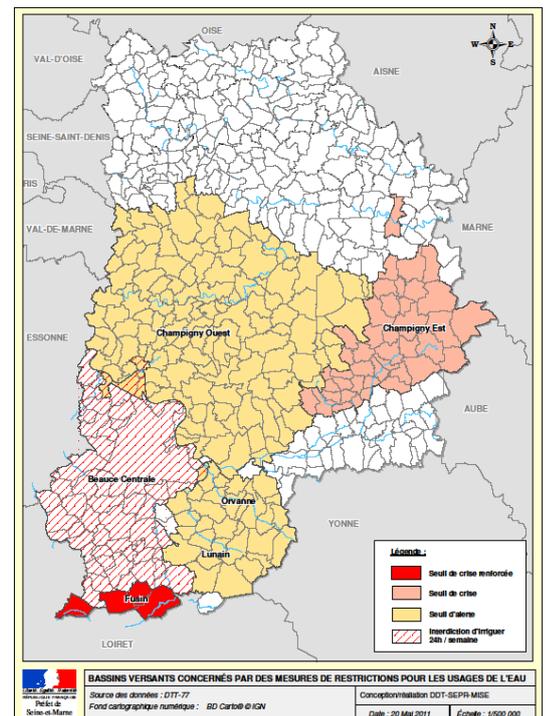
Les média se font souvent l'écho de ces mesures en indiquant les départements concernés. La Seine et Marne en fait partie. Toutefois comme les autres départements, le nôtre est divisé en plusieurs bassins dont les situations au regard des restrictions/interdictions peuvent être bien différentes, aussi bien quant au début de leur application, que dans leur évolution semaine après semaine.

Notre village, s'il est concerné, comme l'ensemble de la Seine et Marne, ne fait pas partie d'un bassin touché par les mesures d'interdiction (arrosage, remplissage de réceptacles, etc..)

En revanche, il convient, pour chacun d'entre nous d'observer une attitude ECOCITOYENNE et de ne pas gâcher ce bien précieux qu'est l'eau pour notre planète.

Vous pouvez trouver des informations sur le site suivant :

www.seine-et-marne.equipement.gouv.fr et bien entendu votre équipe municipale ne manquera pas de vous tenir informé de toute évolution de la situation.



Prochaine collecte des déchets extra-ménagers ou « monstres » : le mercredi 19 octobre, à partir de 6h00.

L'Assurance Maladie vous propose M'T dents, un examen bucco-dentaire gratuit pour faire vérifier la santé des dents de votre enfant à 6 ans, 9 ans, 12 ans, 15 ans, 18 ans. Comment en profiter : un mois avant sa date d'anniversaire, vous recevrez chez vous un courrier d'invitation de l'Assurance Maladie pour un rendez-vous de prévention dentaire.

Carte Vitale

Inscription des enfants de moins de 16 ans sur la Carte Vitale des deux parents, s'adresser à la Caisse d'Assurance Maladie de Seine-et-Marne
77605 Marne-la-Vallée cedex

La caisse d'assurance maladie de Seine-et-Marne renouvelle sa journée « portes ouvertes » dédiée aux futurs parents le mercredi 28 septembre 2011 de 9h30 à 17h salle Jean Effel, allée Pascal Dulphy à Champs-sur-Marne

La Caisse d'Assurance Maladie de Seine-et-Marne vous offre la possibilité d'effectuer gratuitement un bilan de santé tous les 5 ans.
Tél. à Meaux : 01 60 09 25 38

Rappel !

La caisse d'Assurance Maladie de Seine-et-Marne propose un nouveau service :
L'accueil sur rendez-vous.
Pour cela contacter le **36 46**

RETRAITE

Numéro unique 39 60
24h/24h

Informations utiles

Permanences de la Mairie : lundi et vendredi de 16h à 18h30, mercredi, jeudi et samedi de 10h à 12h. (**Attention la Mairie sera fermée les samedis, du 16 juillet au 27 août**)

Objets perdus et trouvés : s'adresser à la mairie.

Bibliobus de la CAPM (Tout public) :

Passage le mardi, tous les 15 jours, place de la Palée de 16h à 18h et à l'école de 14h30 à 15h45. **Interruption au mois d'août et reprise le 1er septembre.**

Recensement service national

Obligatoire pour tous (tes) les français (es) de plus de 16 ans. Se présenter en Mairie, munis d'une pièce d'identité ou du livret de famille. L'attestation qui sera délivrée, pourra être demandée pour se présenter à différents examens ou concours.

Un numéro de téléphone utile

Pour obtenir rapidement, des renseignements administratifs fiables, vous pouvez appeler le **3939** ou sur internet : www.service-public.fr

Carte Nationale d'Identité

S'adresser en Mairie.

Fuites d'eau

Elles peuvent prendre des proportions considérables, pensez à faire vérifier vos installations et à vous assurer.

VEOLIA propose des contrats sur le territoire de notre commune. (Tél. : 0 811 90 55 55)

Assistance Sociale

Permanence : MDS de Meaux

Mme BENOIT 31, rue du Palais de Justice

Du mardi au vendredi de 9h à 11h, tél. : 01 64 36 42 69

Cantine scolaire

Tarif : 3,50 € le repas, (annulation la veille avant 12h au 01 64 34 69 77 ou à la Mairie, aux heures d'ouverture, **il ne sera pas tenu compte des messages sur répondeur**).

Le mois écoulé est payable en Mairie, avant le 10 du mois suivant.

Accueil périscolaire et Etude

De 7h à 8h30 et de 16h30 à 19h00: 1,70 € l'heure et 0,85 € la 1/2heure.

Etude (de 16h30 à 18h) : 1,70 € l'heure et 0,85 € la 1/2heure (Tél. : 01 60 44 04 51)

Le mois écoulé est payable en Mairie, aux heures d'ouverture, avant le 10 du mois suivant.

Le mercredi (Centre de Loisirs) - repas de midi assuré

Centre de loisirs

Ouvert de 7h30 à 18h30, pendant les vacances de Printemps (Pâques), Automne (Toussaint) et Hiver (Février), ainsi que pendant le mois de Juillet.

Location de chapiteaux

Réservée aux germinois.

Tarifs : 1 chapiteau : 230 €, 2 chapiteaux : 305 € (montage/démontage par le personnel de la Mairie) - Location de tables et de chaises possible, se renseigner en Mairie.

Location de la nouvelle salle des fêtes

Tarifs pour les germinois - 1 jour : 300 euro, 2 jours : 550 euro.

Tarifs pour les non-germinois - 1 jour : 650 euro, 2 jours : 1 000 euro.

OPAH - Amélioration de l'habitat

Renseignements au 01 60 09 98 45 Dépliants à retirer en Mairie de Germigny.

Bruits de voisinage (Réglementation)

Les travaux de jardinage ou de bricolage réalisés par des particuliers à l'aide d'outils ou d'appareils susceptibles de causer une gêne pour le voisinage en raison de leur intensité sonore, tels que tondeuses à gazon à moteur thermique, tronçonneuses, perceuses, raboteuses ou scies mécaniques, souffleurs à feuilles etc., ne peuvent être effectués que :

. de 7h à 20h les jours de semaine,

. de 9h à 12h et de 15h à 19h30 le samedi,

. de 10h à 12h le dimanche et les jours fériés.

CPAM (Caisse Primaire d'Assurance Maladie)

Aide à l'acquisition d'une complémentaire santé,

Informations au 0 820 904 138 (0,118 €/mn) ou sur www.ameli.fr

CRAM : Conseiller retraite

Pour se renseigner : Tél. 3960 ou écrire 77605 - Marne la Vallée cedex 3

Services de cars

Horaires disponibles en mairie

Pour rejoindre l'aéroport Charles de Gaulle, un service de car de la STIF, prend les voyageurs devant la gare de Lizy sur Ourcq (horaires sur www.transport-idf.com)

Nouveaux Germinois

Bienvenue aux nouveaux arrivants. Venez vous faire connaître en Mairie et y trouver tous les renseignements nécessaires à une bonne installation. Participez aux diverses manifestations proposées dans le village.

Le Coin des Associations

ANCIENNES MECANIKES EN BALLADE

M. Gille Salamone -Tél. : 06 72 16 15 43

APE (Association de Parents et Enfants)

Mme Virot - Tél. : 01 64 34 22 28

ASLV VTT (organisateur de la GERMI'PIAFS (Course VTT)

M. Portier – Tél. : 06 18 57 73 67

LES LEZARDS ASSOCIES (Théâtre)

Mme Odile Crépin-Etaix – Tél. : 01 64 33 16 51 et 06 88 04 12 87

JUDO CLUB

M. Jacques Sergent – Tél. 01 60 25 28 66

LE CHALET EN BOIS (Dessin, peinture)

Mme Goujon, le mercredi de 16h à 18h30 et le samedi de 10h15 à 11h30 (ancien presbytère)

ECOLE INTERCOMMUNALE DE MUSIQUE DE LA REGION DE L'OURCQ

M. Bernard Ménil – Tél. 01 64 33 19 36 ou 06 08 92 19 48

Site internet : www.musique-bernard-menil.com

LE CLUB DES GENTLEMEN

M. Sartori – Tél. 01 64 34 44 74

LA JOYEUSE CORDEE (Randonnée)

Mme Michèle Binet – Tél. : 01 64 33 56 01 ou 06 22 40 58 80

LA CIGALE

M. Stéphane Kocher, tél. : 06 74 83 04 34

ASSOCIATION POUR LA PECHE

M. Marc Leloup – Tél. : 01 64 34 62 95

UNION FRATERNELLE DES ANCIENS COMBATTANTS

M. Bultel

ASSOCIATION GERMINOISE DE TENNIS

Tous renseignements : 06 23 83 57 01, 06 08 02 81 75 ou 06 07 01 16 85

<http://www.club.fft.fr/tc.germigny-agt>

FOOTBALL CLUB DE GERMIGNY

M. Philippe Santino Da Costa, Président - Tél. : 06 18 69 72 59

ASSOCIATION COMITE DES FETES

M. Jacky Rispincelle, Président - Tél. : 01 64 34 83 40

ECHECS IDEE

M. Cochard, Président - Tél. : 06 62 19 30 27

Participez à la vie associative de Germigny

Renseignez vous sur les activités qui vous sont proposées !

Dernière minute

Professeur de yoga, Martine Penchèvre, propose de donner des cours pour les adultes (débutants et intermédiaires) ainsi qu'aux séniors (effets bénéfiques pour la colonne et les articulations).

Elle sera présente et fera des démonstrations lors du forum des associations.

Rendez-vous début septembre

1ère EDITION

Le Comité des Fêtes de GERMIGNY L'VEQUE
Organise le:

DIMANCHE 18 SEPTEMBRE 2011

LA GERMINOISE
5,2 Kms et 12,5Kms

Courses Jeunes:
La GERMINETTE
1Km et 2Kms



S'inscrire auprès du Comité des Fêtes ou télécharger le descriptif du parcours, le règlement et les fiches d'inscription sur le site suivant <http://www.germigny-leveque.org/actualite.htm>



**Fête du Tennis
Et
Journée Portes ouvertes**

Dimanche 4 septembre

Inscriptions, renseignements au 06 08 02 81 75

La Gazette de Germigny numéro 14

Bulletin d'informations
trimestriel de la commune
de Germigny-l'Évêque

Comité de rédaction :

Commission Information
& Communication

Rédaction :

Andrée Chateau,
Alain Briand,
Philippe Helm,

Adresse :

Mairie
7, allée de l'Église
77910 - Germigny-l'Évêque
Tél. : 01 64 33 01 89
Fax : 01 64 33 86 66
e-mail :
mairie.germigny-leveque@wanadoo.fr
www.germigny-leveque.org
Composition : abConsult

En cas de pertes d'objet ou
bien en cas de fugue de
votre animal, pensez à in-
terroger la Mairie

Tél. : 01 64 33 01 89

Si vous trouvez un objet ou
si vous recueillez un animal
perdu, faites de même,
prévenez la Mairie.

Etat Civil

NAISSANCES

RANSONNETTE Ismaïl, Abdoullha le 5 avril
LOURDEL Antoine, Pierre le 10 mai
GARCIA SARIOL-GRILLERE Léo le 11 juin

MARIAGE

PIERRE Christine, Irène, et le 2 avril
BRUMARD Jean-Marie, Alfred
BUGHON Valérie, Véronique, et
JACQUEMIN Pascal, Christian, Claude le 11 juin

DECES

Aucun décès durant le second trimestre.

*Et si vos chiens
portaient une
médaille à leur
collier, indiquant
par exemple,
votre numéro de
téléphone*



OUVERT TOUT L'ETE JUILLET ET AOUT

*Menu Touristique d'Été
Formule étape Affaires*

*Au choix : Entrée, plat et dessert à 38 €
Entrée, plat, plateau de fromage et dessert à 45 €*

*Salade limousine à la queue de bœuf, son mesclun,
Vinaigrette balsamique
Tartare de saumon fumé et tomate, avocat, et pomelos rose
Pousses de Roquette, foie gras de canard du moment
et magret fumé maison
Crumble de gésier confit au Parmesan, petite salade d'herbes
(Ou de pissenlit) aux noix*

*Le poisson de la pêche, les légumes du moment
Parmentier de canard mousseline saveur céleri, jus de cuisson
et pommes gaufrette*

*Cœur de faux filet rissolé, sauce au poivre, aumônière
de légumes printanier*

Pavé de poitrine de cochon braisée aux champignons

Le fameux Plateau dégustation de Fromage de nos régions

*Clafoutis aux fruits de saison et amande, rafraîchi d'une glace
Vacherin glacé au citron basilic, caramel d'orange
Biscuit Moelleux au chocolat noir du Ghana et sa crème glacée
Assiette de Sorbet du maître glacier*

(Tout changement au menu entraînera un supplément)

Le midi en semaine, du Mardi au Vendredi

Servi de 12h00 à 13h30 (sauf fériés)

Entrée et plat ou plat et dessert au choix à 25 €

www.hotelgonfalon.com / 0613175607

Terrasse de rêve au bord de l'eau



S.A.S. PILES

**TELESURVEILLANCE
SURVEILLANCE
VIDEO-SURVEILLANCE
SECURITE**

2, avenue de la Gare
77440 LIZY-SUR-OURCQ
Tél. : 01 60 01 80 58
Fax : 01 60 01 10 72
www.piles-securite.com

La Gazette propose ses pages aux annonceurs qui désirent faire connaître
leurs activités auprès des Germinois.

S'adresser à la mairie (01 64 33 01 89)